

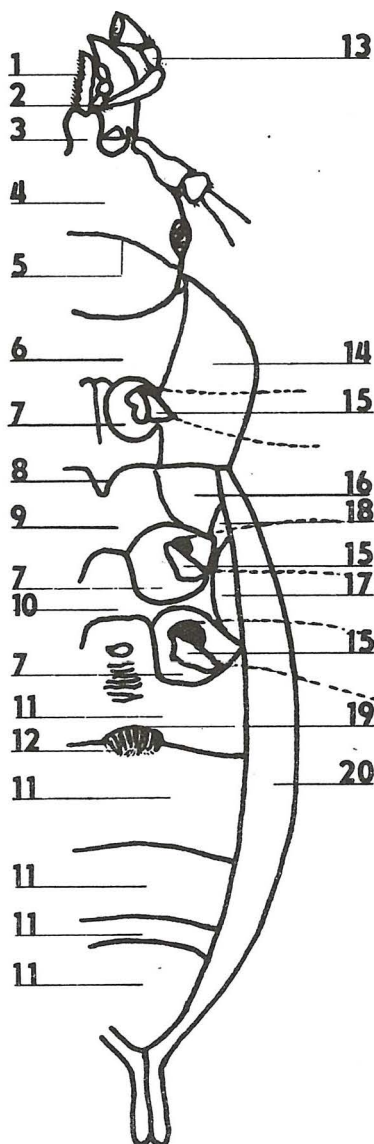
Jaroslav Pícka

Mladí začínající entomologové, kteří sáhnou po odborném díle ve snaze určit nalovené brouky se setkávají hned na prvních krocích se záplavou cizích jmen a názvů jednotlivých částí hmyzího těla. Jim i všem ostatním zájemcům je určen tento slovníček nejdůležitějších názvů. Vzhledem k rozdílným názorům starších i současných badatelů jsem zvolil obecnější a tudíž vžitější pojmy. První heslo je české, druhé latinské, dále německé a posléze anglické. U anatomie samčího kopulačního orgánu uvádím několik variant podle různých autorů.

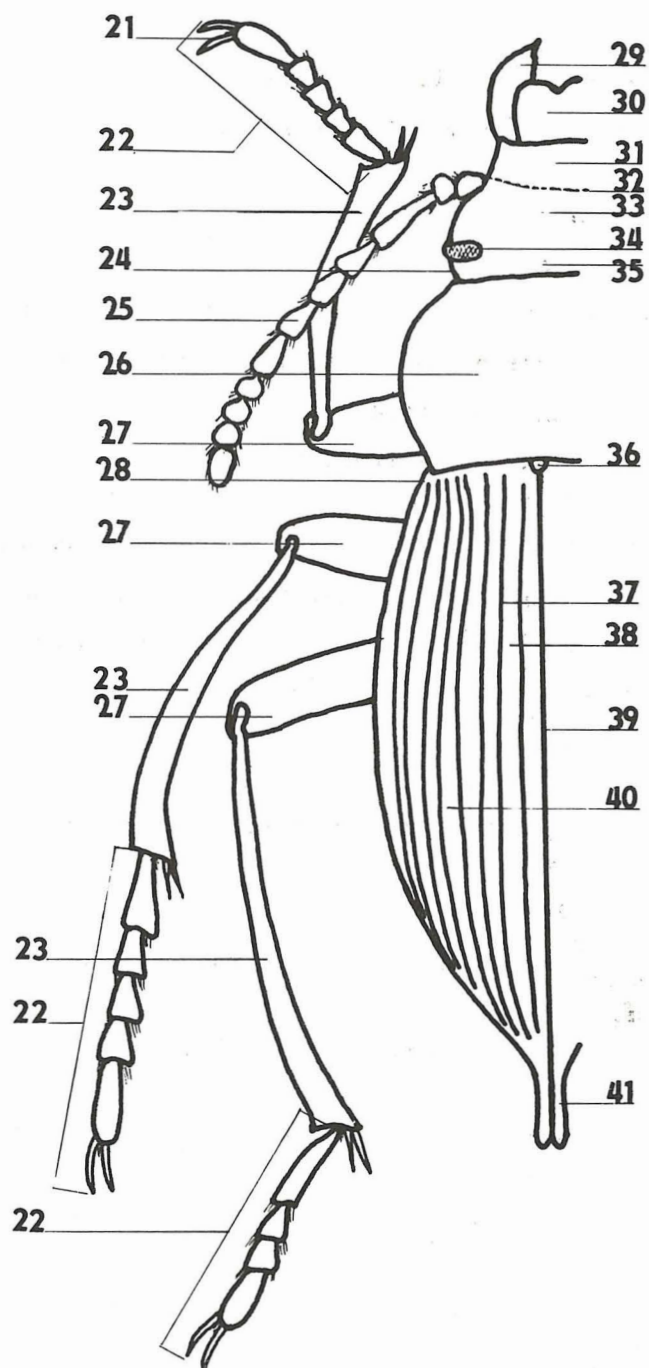
hlava	caput	Kopf	head
hrud	thorax	Brust	thorax
zadeček	abdomen	Hinterleib	abdomen
noha	pes	Fuss	leg
nohy	pedis	Beine	legs
krovka	elytra	Flügeldecken	elytra
křídlo	alae	Flügel	
chloupek	pilus	Haar	hair
chlupatý	pilosus	behaart	hair

Adresa autora :

Jaroslav Pícka, Sezimova 7, 140 00 Praha 4



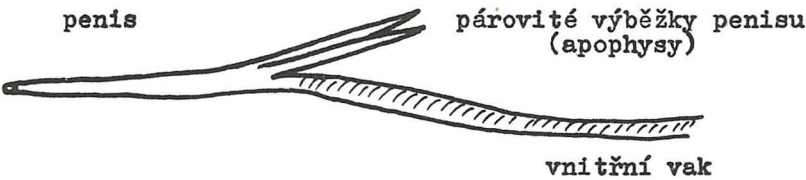
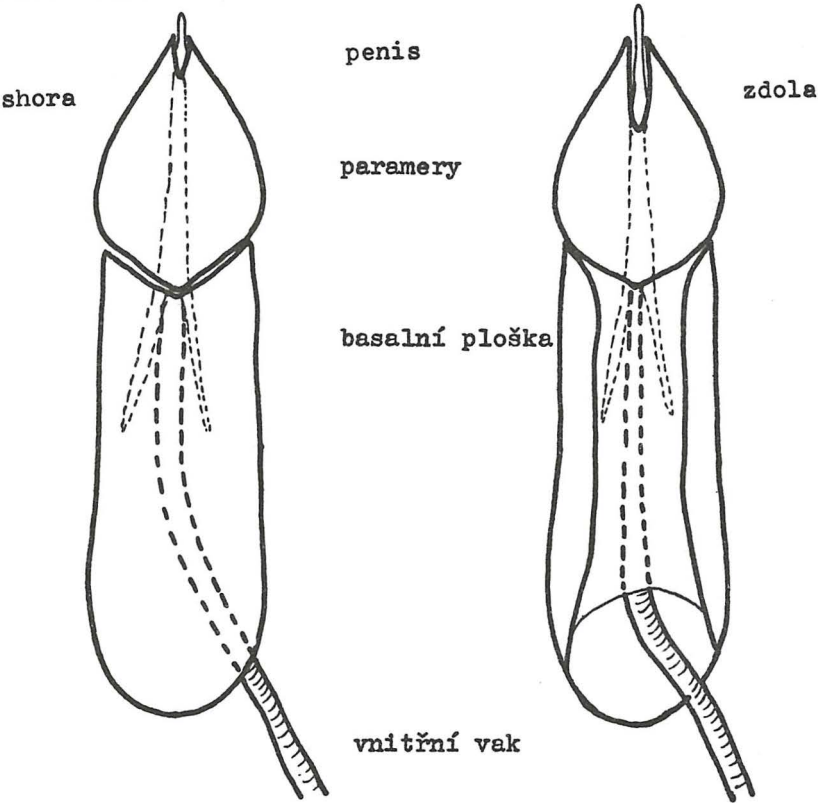
- 1 vnitřní sanice - lacinia - Innenlade der ersten Maxille - lacinia
- 2 makadlo spodního pysku - palpus labialis - Lippentaster - labial palpus
- 3 brada - mentum - Kinn - mentum
- 4 hrdlo - gula - Kehle - gula
- 5 šev hrdla - sutura gularis - Kehlfurchen - gula suture
- 6 předprsí - prosternum - Vordebrust - prosternum
- 7 kyčle - coxa - Hüfte - coxa
- 8 výběžek předprsí - prosternal apophysis - Prosternalapophyse - prosternal process
- 9 středprsí - mesosternum - Mittelbrust - mesosternum
- 10 zadprsí - metasternum - Hinterbrust - metasternum
- 11 článek zadečku - sternum - Bauchschien - abdominal sternum
- 12 žláza II.článku zadečku - osmeteria - Osmeterie - osmeteria
- 13 čelistní makadlo - palpus maxillaris - Kiefertaster - maxillary palpus
- 14 bok předprsí - episternum prosternalis - Episternen der Vorderbrust - hypomeron
- 15 příkyčlí - trochanter - Trochanter der Schenkel - trochanter
- 16 bok středprsí - episternum mesosternalis - Episternen der Mittelbrust - mesepisternum
- 17 bok zadprsí - episternum metasternalis - Episternen der Hinterbrust - metepisternum
- 18 příbočí středprsí - epimeron mesosternalis - Epimeren der Mittelbrust - mesepimeron
- 19 párová žláza I.článku zadečku - osmeteria - Osmeterie - osmeteria (viz č. 12)
- 20 zahnuté okraje krovek - epipleury - Epipleuren der Flügedecken - epipleura



Obr. 2

- 21 drápky chodidla - praetarsus - Klauen - tarsal claws
- 22 chodidlo - tarsus - Tarsus - tarsus
- 23 holeně - tibia - Schiene - tibia
- 24 líce - genae - Wangen - genae
- 25 tykadlo - antenna - Fühler - antenna
- 26 štít - pronotum - Halsschild - pronotum
- 27 stehno - femur - Schenkel - femur
- 28 rameno - humerus - Schultern der Flügeldecken - humerus
- 29 čelist kusadlo - mandibula - Oberkiefer - mandible
- 30 svrchní pysk - labrum - Oberlippe - labrum
- 31 štítek čela - clypeus - Kpfschild - clypeus
- 32 čelní šev - sutura frontalis - Kopfschildfurche - frontal suture
- 33 čelo - frons - Stirn - front
- 34 oko - oculus compositus - Auge - eye
- 35 temeno - vertex - Scheitel - vertex
- 36 štítek - scutellum - Schildchen - scutellum
- 37 rýha krovek - sulcus - Furche - furrow (striae)
- 38 mezirýží - interstitio - Zwischenräume - interstriae (interval)
- 39 šev krovek - sutura - Naht - suture
- 40 krovky - elytra - Flügeldecken - elytra
- 41 prodloužení konce krovek - mucro - schwanzförmige Fortsatz - mucro

Obr. 3 - A E D O E A G U S



	penis	Penis	median lobe
aedoeagus	paramery	Parameren	lateral lobes
	basální ploška	Basalplatte	basal plate
+	vnitřní vak	Preputialsac	internal sac

SHARP et MUIR

SNODGRASS	:	aedeagus	= median lobe of aedeagus
phallus		parameres	= lateral lobe of aedeagus
		phallobase	= basal plate of aedeagus
		endophallus	= internal sac